

## UCSD LINGUISTICS LANGUAGE PROGRAM

### Welcome!

Welcome to the Linguistics Language Program, a unit of the Department of Linguistics at UCSD. We offer basic instruction in American Sign Language, Arabic, French, German, Italian, Portuguese, and Spanish, in six heritage languages (Arabic, Filipino, Korean, Persian, and Vietnamese), and in over 60 other languages in our independent study program.

### What you can expect from us

- **A rich language-learning environment:** Learning a language requires lots of meaningful input and interaction. Our courses are designed to give you exactly that, during both in-class and out-of-class activities.
- **An enjoyable and supportive classroom atmosphere:** Learning a language should be fun, and you will find our classes to be a pleasure to attend.
- **A committed and dedicated staff:** We have one main goal: giving you the most effective language-learning experience possible. Your success is our success, and we do everything possible to make sure you finish your course sequence with a practical ability in the language that you will be able to use for the rest of your life.

### What we expect from you

- **Dedication:** We give you the best language-learning environment possible and the means to make use of that environment. The rest is up to you. The more time you put in, the more you will learn.
- **Enthusiasm:** Many of our classes are small and personal, and you will get to know your teachers and classmates well. You owe it to them to show up ready and eager to participate.
- **Honesty:** We take academic integrity very seriously. Please read our policy below and make sure you understand it.

### Academic Integrity

**All students are expected to do their own work.** The following acts constitute *academic dishonesty* and will result in any or all of the following sanctions: a grade of F, expulsion from the course, and/or disciplinary measures by the Dean of Students of the student's college.

Academic dishonesty includes but is not limited to:

1. During a written or computerized exam/quiz, using books, notes or on-line resources, copying from another student or receiving unauthorized help.
2. Turning in a written composition that has been copied from a book or some other printed source, from the Internet or that has been written in whole or in part by someone other than the student.

Moreover, students are expected to show proper respect for instructors and fellow students in class discussions and compositions. Improper and indecent language use will not be tolerated. See also the appropriate section of the *UCSD General Catalog* entitled "UCSD Policy on Integrity of Scholarship."

## Course goals

The Conversation and Grammar sections are two halves of one course and need to be taken together. Both are designed to immerse you in the language and give you a practical ability as quickly as possible. The two halves are together worth **5 units**, so you should expect a heavier workload than a typical 4-unit class.

- **Conversation (MWF)** is a smaller class, with special attention to vocabulary development and cultural knowledge. The teacher is known as a *Tutor*.
- **Analysis (TuTh)** is a larger class, with special attention to listening, reading, and learning how to analyze the language and the culture. The teacher is known as a *GA*.

## Attendance

A maximum of **three** absences in the Conversation section and **two** absences in the Analysis section will be tolerated. **Each further absence in a section will lower by one level your grade in that section.** For example, one additional absence will lower a B+ to a B or a C to a C-. Three late arrivals in class will count as one absence. If you miss 2 weeks or more of class for any reason, you are encouraged to drop the course; otherwise, you are at risk of failing.

If you are absent and miss a quiz, an in-class exam, or other assignment, see your Tutor or GA immediately to determine if the work can be made up. An approved make-up must be completed within one week. Work may be made up at the discretion of the instructor, but the absence cannot be made up.

## Enrollment and Placement

If you have had any previous experience in the language you intend to study in our program, (such as previous course work in high school or college, exposure at home, or residence or study abroad), you are required to:

ASL	Consult Peggy Lott, Academic Coordinator for ASL ( <a href="mailto:plott@ling.ucsd.edu">plott@ling.ucsd.edu</a> )
Arabic	Consult instructor
Portuguese	Consult instructor
All other languages	Take Language Placement Exam at <a href="https://lang.ucsd.edu/llp">https://lang.ucsd.edu/llp</a>

If you have any questions about placement, please see the staff in the Language Office, AP&M 3016.

A student who fails one half of the course must retake that half before continuing on to the next level of the sequence. In order to enroll in the next level, you must have completed the Conversation component of the previous level with a grade of "C-" or better and the Analysis component of the previous level with a grade of "D" or better. A student who receives a Conversation grade of "C-" or better but who receives a "D" in Analysis may do one of two things: Either 1) retake Analysis before going on to the next level, or 2) go on to the next level. However, a student may not complete the next level and subsequently retake a "D" grade. (A student who receives a "P" grade in the Conversation component and "NP" in the Analysis component may not continue to the next level.)

## Other useful information

LLP web site: <http://ling.ucsd.edu/Language/llp.htm>

Happy language learning!

Grant Goodall

Professor of Linguistics

Director, Linguistics Language Program

## Spanish 1D/1DX

### Materials

- **Textbook and student manual:** Blanco, J. and Tocaimaza-Hatch, C. *SUEÑA Español sin barreras*. Curso intermedio Breve (2<sup>nd</sup> edition) Boston: Vista Higher learning. The textbook contains a 'supersite' passcode to access the short movies. These movies are also available at the Language Lab.
- **Worksheets:** accessible from the LLP website at <https://lang.ucsd.edu/llp/> with your UCSD username and password. You will need to print them and bring them to class.
- Esquivel, Laura (1992) **Como agua para chocolate**. New York: Anchor Books.

### Grading

- **Conversation:** 35% Conversation final  
20% Class participation  
45% Compositions, reading and vocabulary quizzes

**NOTE: If you receive a D or F on the conversation final, this will be your grade for Conversation, regardless of your scores in other components of the course.**

- **Analysis:** 40% Final exam  
20% Midterm I  
20% Midterm II  
20% Homework, participation and cultural assignments

**NOTE: You can check the date of your final by going to TritonLink and searching under Calendars/Academic.**

## Conversation 1D (M-W-F)

### Schedule

Week	Textbook	Vocabulary Quiz (M)	Video (W)	Reading (F)	Writing assignments
0, 1	Lección 1 <i>Sentir y Vivir</i>		Momentos de estación	Corriente Latina p. 32	
2	Lección 2 <i>Vivir en la ciudad</i>	✓	Adiós mamá	Juchitán: La ciudad de las mujeres p. 70 (quiz)	
3	Lección 2 (cont.) Lección 3 <i>La influencia de los medios</i>		Encrucijada (quiz)	Aqueronte p. 74	In class
4	Lección 3 (cont.)	✓	Los e-books	Ritmos del Caribe p. 110 La desesperación de las letras p. 115	
5	Lección 4 <i>Generaciones en movimiento</i>	✓	El rincón de Venezuela	La herencia de los mayas p. 148 El eclipse p. 153 (quiz)	
6	Lección 4 (cont.) Lección 5 <i>Las riquezas naturales</i>		Raíz (quiz)	La selva amazónica: biodiversidad curativa p. 187	Group take home due
*7	Lección 5 (cont.)	✓	Bolivia: lo auténtico aún existe	Noticias actuales	
8	Lección 6 <i>El valor de las ideas</i>	✓	Hiyab	Chile: dictadura y democracia p. 224 La mejor tinta p.229	
*9	Lección 6 (cont.)		Los pobres y los ricos en España	Noticias actuales	Take home due
10	Repaso final	✓			

**\*Note: No class on Friday, November 11<sup>th</sup> and November 25<sup>th</sup>**

## Conversation 1D (M-W-F)

### Details

- **Vocabulary:** You are responsible for learning both the vocabulary introduced in class and in the textbook. Your notebook and the vocabulary lists at the end of the chapter will be the basis for the vocabulary quizzes. Each vocabulary quiz consists of five words.
- **Reading:** The purpose of the assignments is to increase your ability to read narration in Spanish WITHOUT translating to English, and to participate in class discussion. There will be homework or a quiz for each assignment. For the 'Noticias Actuales' reading assignment (week 9), you need to find an article in Spanish from a newspaper and be ready to share the information with the class. You may want to check <http://www.prensaescrita.com> to select a newspaper in Spanish.
- **Video:** These assignments are designed to increase your ability to understand spoken Spanish. You are expected to watch the videos (short movies and documentaries) before you get to class to be able to participate in the discussions. The short movies are available in the *Sueña* supersite, but also in the Language Laboratory AP&M 3432. The links to the documentaries will be provided by your TA.
- **Written assignments:** There will be three different types of assignments: individual, in-class and group take home. Your Tutor will provide specific instructions for each composition as well as a grading rubric. In grading your composition, your Tutor will take into consideration use of vocabulary and grammar covered in class, organization and creativity.
- **Conversation final:** An Individual 15 minute conversation with your Tutor (which may be taped). Sign up in class in week 10 for an appointment during finals week. The oral cannot be taken earlier. Your Tutor will judge the final oral for comprehension, content, vocabulary, fluency, grammar, and pronunciation.

## Analysis 1DX (Tu-Th)

### Schedule

Week	Grammar topics	Homework	Midterms	Como agua para chocolate	Cultural Homework
<b>0,1</b>	<b>Describir y comparar</b> Concordancia de adjetivos y sustantivos (1.4 y 1.5), ser/estar( 1.2), Comparaciones (6.3)				
<b>2</b>	<b>Hablar de gustos</b> Verbos como gustar (1.3), pronombres (3.2, 3.4, 4.2) y 'se' impersonal (p. 260)	✓		Capítulo 1 y 2	Geography quiz
<b>3</b>	<b>Hablar del pasado</b> Pretérito e imperfecto (2.1, 2.2 y 2.3), presente perfecto (p. 258), pluscuamperfecto (p.264)	✓		Capítulo 3	
<b>4</b>	Review Verbos de cambio de significado en pretérito e imperfecto (2.3)	✓		Capítulo 4	
<b>5</b>	<b>Mandatos</b> (3.3)		M, T, W	Capítulo 5 y 6	
<b>6</b>	<b>Reacciones y recomendaciones</b> El subjuntivo (3.1)	✓		Capítulo 7 y 8	✓
<b>7</b>	<b>Opinión</b> El subjuntivo (4.1)	✓		Capítulo 9 y 10	
<b>8</b>	<b>Hablar del futuro</b> Por y para (4.3), futuro (5.1), subjuntivo (6.1) Review			Capítulo 11	
<b>*9</b>	<b>Hacer hipótesis</b> El condicional, condicional perfecto y pluscuamperfecto de subjuntivo(5.2 y p. 262)	✓	M, T, W	Capítulo 12	✓
<b>10</b>	Final Review	✓			

**\*Note: No class on Thursday, November 24th**

## Analysis 1DX (Tu-Th)

### Details

- **Worksheets:** Downloadable from the LLP site <https://lang.ucsd.edu/llp/>, they are the main text for this course. You should also use the grammar explanations in the book to supplement what you learn in class. Remember, if you do not bring your worksheets to class you cannot be part of the class discussion and your participation grade will be affected.
- **Grammar topics:** You are expected to be familiar with some grammar topics before you go to class. These topics are listed on page 6 and contain a reference to the book sections that explain them. If you do not remember them from previous courses, please read the book pages carefully before you go to class.
- **Special information about midterm exams:** You will be taking 2 *midterm exams* in the Language Laboratory in AP&M 3432 in *weeks 5 and 9* this quarter. Your GA will let you know when you will be able to *sign up online*. The exam will *take 45 minutes*. You will be required to show a picture ID to the lab personnel. You are expected to enter your UCSD username and password before you start your test.

**IMPORTANT: The computerized midterms are official exams.** You will be held to the same standards of academic honesty as with an in-class exam. When taking the exam you may not use books, notes, online tools, or consult with anyone else. *You may take the exam only once.* Do not try to restart an exam and do not abandon your workstation part way through; if you do you will be automatically graded on the work performed up to that point. *Midterms cannot be made up.* If you miss a midterm, please contact the Spanish Academic Coordinator, Alicia Muñoz Sánchez [amunoz@ling.ucsd.edu](mailto:amunoz@ling.ucsd.edu) right away.

- **Homework:** Your GA will assign some exercises from the book and worksheets. When completing your homework, you need to correct your answers with the key using a **different color pen**. You won't receive full credit for your homework if you miss this important step. No late homework will be accepted. Please remember that the same standards of academic integrity hold for both tests and homework.
- **Como agua para chocolate:** Each week you are expected to read one or two chapters of this book. There will be activities in class associated with the book and questions about the content in both midterms and final.
- **Cultural homework:** During the quarter you will have a chance to surf the web for information in Spanish to complete two different assignments. You must be prepared to share it with the class. On week 2 your TA will quiz you on basic geography facts about the Spanish speaking world.
- **Final exam:** The final exam is a multiple choice paper and pencil test. The exam contains three different sections: reading comprehension with grammar questions, listening comprehension section and class content (culture and linguistic topics). For hours and location of your final, please check Tritonlink.
- **Computerized grammar quizzes** are optional and will not be graded. The quizzes can be taken either in the Language Laboratory AP&M 3432 or from any computer with access to the Internet at <https://lang.ucsd.edu/llp/>.